

Учіте ся брати мои,
Думайте читайте

И чужому научайтесь
Своего не цурайтесь,

СВОБОДА

„Въ своей
хатѣ
своя правда“



И сила
и воля“
Шевченко.

ЧАСОПИСЬ ДЛЯ РУССКОГО НАРОДА ВЪ АМЕРИЦѢ И ОРГАНЪ „РУССКОГО НАРОДНОГО СОЮЗА“.

Число 22

ДЖЕРСИ СІТІ. Н. Д. Середа 11-го Іюня 1894.

ГОДЪ II

ЩО ЕСТЬ „РУССКІЙ НАРОД- НЫЙ СОЮЗЪ“

КАКЪ ЕГО ЦѢЛЬ?

I

* Пару днівъ тому назадъ, наша Редакція достала повисій запитанія, на котрій днесъ одповѣдаемо. Намъ насампередъ здасть ся що положене есть ясне и кожде слово зрозумѣле, але для нѣкоторыхъ людей велику баламуту робить въ ихъ головахъ тоє слово „русскій.“

Перечитає тую назву вигнаний зъ Росій жидъ, подумаетъ собі такъ: то мусить бути соціалкстичный русскій „Союзъ“ а я русскій человекъ магу тоже быть ево членомъ.

Наколи прочитає повыше назву який заблудкавший ся „великоросъ“ то думаетъ собі: а ди вотъ сколько здѣсь русскихъ православныхъ и то не хахловъ калакутовъ, но настоящихъ калабовъ — это харашо ей Богу харашо!

Вы панове! ошибаетесь.

Наші Русины лемки ходячи по року на жнива на угорску сторону, довідали ся що зъ отгамъ идуть люде до Америки и что тамъ добре зарабатяетъ ся. Одъ того часу и нашимъ людемъ приїшла охота попробовати щастя и около року 1880 почали Русины зъ Лемківщины выходити до Америки и удавались до Пенсильваніи, де робили въ майнахъ. Русины зъ угорской стороны стали выходити троха раньше одъ галицкихъ.

Отже тая часть русскихъ людей что тутъ живеть и працює, не походить нѣ зъ Росіи, анѣ зъ калакутского краю, только походить зъ той части русской земли, котра есть днесъ подъ панованемъ Атстрии а колись звалась якъ и днесъ Червоною Русею де жнеть звышъ 3 міліоны мало-русского народа посѣдающаго свой школы, свои газеты и гимназии и свой литературный мало-русскій языкъ и той народъ аве себе русскимъ одъ поконъ вѣку и гордиться тымъ, що въ его жилахъ пливе правдива славянська кровь, и що

малорусскій народъ має славу исторію за собою и що єго мова, єго пѣсня есть одна зъ найкращихъ межъ славянскими мовами.

Съ того выходитъ ясно что въ Америцѣ знаходитъ ся часть русского народа т. е. малорусского, котра говорить своимъ ріднимъ языкомъ и исповѣдує вѣру Христову по восточному обряду, и не походить отъ Калуги або Пскова и жадной калакутской вѣры не узнає — якъ якому дурневи захотѣлось обсмѣяти тутейшихъ Русинівъ.

Наші Русины такъ зъ угорской якъ зъ галицкой стороны, приїшовши до Америки, не забули и о своей вѣрѣ о своемъ обрядѣ и постарались о русской церкви; спровадили собі своихъ священниковъ зъ рідной стороны и хвалили Бога въ своихъ церквахъ не будучи ще забаламученіи анѣ якоюсь тамъ калакутскою вѣрою, анѣ якимись тамъ православіємъ.

Але рускимъ робѣтникамъ кромѣ церкви, треба и робочой организаціи, безъ котрой въ Америцѣ не обійдешъ ся. Протое, передовіи тутейшіи Русины и священники заложили таку руску организацію — давши назву „Русскій Народный Союзъ“ и ся назва якъ разъ на мѣсци: бо мы Русны, мы народъ русскій и тутъ въ Америцѣ намъ вольно лучити ся въ одно.

Отже буде ясно теперь якъ треба розумѣти тую назву, котру иными словами можна окреслити такъ „Союзъ“ русскихъ робѣтниковъ въ Америцѣ походячихъ зъ угорской и зъ галицкой стороны, бо зъ Росіи знайдешъ мало, Русинівъ только жидовъ.

II

Теперь приходимо вѣдповѣсти на друге питанье: яка есть цѣль, або нащо заложено „Союзъ“?

Положене робѣтника американского есть дуже прикре и тяжке. Наколи має роботу и здоровле до працю, то ще яко тако може жити и заробити на кавалокъ хлѣ-

ба для себе, для своей жены и дѣтей. Але наколи гнѣвный босъ черезъ яку будь марницю, прожене го до дому, або фабрика перестане робити, або и самъ робѣтникъ черезъ надмѣрну тяжку працю заслабне або скалѣчить ся, тодѣ властитель не приїде до него, не споможе ему; а сли жена и дѣти голіи, босъ дрожать одъ зима въ якомъ вогкомъ беззментѣ тай зъ голоду по воль мрутъ. Его ничъ не обходитъ, бо въ его очахъ робѣтникъ есть говорящая товарина; — доки мала сила, тигнула и робила, а якъ уже здохла подъ тягаромъ, бере другу.

Протое робѣтники всѣхъ народностей познавши свою беспольну неделю въ тыхъ выпадкахъ и давши собі на розумъ: „днесъ тобѣ завтра менѣ“, злучили ся въ купу, заложили вѣспольну касу, до котрой кождый что робить вкладаетъ свою еже-мѣсячну вкладку на спомогу слабымъ братьямъ а по ихъ смерти на посмертну вѣспомогу позѣсталои вдовѣ и дѣтямъ сиротятамъ, щобъ немиралі зъ голоду предвчасно. Такого робѣтничого „Союза“ кромѣ назначеного президента, есть самъ Христосъ невидимо головою такой христианьской организаціи. Бо тутъ власне неповняєсь заповѣдь Распятяго „люби ближняго якъ себе самого.“

Наші братья Русины, набрали вже освѣты одъ другихъ, и собі почали закладати братства подъ покровомъ святыхъ угодниковъ божихъ съ ознаками и прапорами національными. Кожде братство має такъ званіи пасы сино-жовтї, а руске братство въ Джерси Сіті має прапоръ сино-жовтїй ако ознака Русинівъ галицко-русского края. Тутъ московскій „щей“ не дуже смакує только здоровый украинскій борщъ варимо собі.

У другихъ народѣвъ янъ: у нѣмцѣвъ, италіанѣвъ, чехѣвъ, словаковъ, поляковъ тутъ живучихъ, кромѣ нѣмцѣвскихъ братствъ, завязали ся народніи организаціи,

до котрой кождый поодинокій человекъ належачій до одной або другой націи, вписує ся, платитъ свое мѣсячне щобъ зъ того можна було заплатити посмертне вдовѣ и дѣтямъ помершого члена а кромѣ того посла якъ есть богата народна каса, то даєть на закладане школъ, на выдаване книжочокъ и газетъ въ рідной мовѣ, щобъ грядуще поколѣнне тутъ не вынародовилось и не пропало для того народу, котрого, батьки були сынами.

Такъ само и мы Русины або мало-росы, походячіи зъ угорской Руси и зъ червоной Руси т. е. Галичины, завязали у себе русскій народный „Союзъ“ якъ и други просвѣщеніи народы, щобъ и мы мали свои школы, по бы наша рідна мало-русска мова и пѣсня тутъ не пропала, щобъ въ новѣмъ тутъ рускомъ поколѣннѣ не затерлось въ серцю народне руске почуте.

Редакторъ „Свободы“ тягнувъ ся зъ остатного самъ, щобъ тутъ въ Америцѣ була руска газета и до сего дня самъ одинъ пише, поправляє, складає и робить експедицію. Но при томъ знашовъ троха часу, щобъ отповѣсти: что то есть нашъ русскій народный „Союзъ“ написхъ тутъ тяжко працюючихъ Русинівъ робѣтниковъ походячихъ зъ угорской и галицкой Руси. Цѣль „Союза“ есть вѣспомогати собі матеріально, закладати школы, учитися рідной мало-русской мовы, ступати напередъ въ просвѣтѣ и бути вольными людьми и корпестати зъ вольности того краю.

Отже на тоє есть „Союзъ“ и дверѣ „Союза“ суть отвертїи для кождого Русина робѣтника чи бнѣ унїятъ чи православный.

НАМЪ ТРЕБА АГНТѢВЪ.

Для скоршого розвою и лучшего успѣху „Союза“, треба намъ конечно, въ кождой мѣсцевости, де только живутъ Русины, мати своего власного агента одъ „Союза“,

котрыйбы людемъ объяснялъ что есть „Союзъ“ и на что зѣстаетъ завязанный. До того дѣла треба человека сильного характера, широго русина мѣчно переконаного въ святѣстѣ справы, котрой береться служить, неустрашимого борца за права покровжденного люду. Мы вѣримо твердо что такихъ людей можна подибати всюду межъ братьями Русинами. До такихъ агентѣвъ належалобъ мати у себе книгу, въ котрой булибъ списани члены „Союза“ одной и другой поблиской мѣсцевости — сли бы тамъ, розумѣть ся не було братство и котре не належалобъ до „Союза.“ Кромѣ того, такой агентъ збиралъ бы совѣстно и записувавъ мѣсячний вкладки поодинокихъ членѣвъ и тѣмъ разомъ что мѣсяця пересылавъ до касіера „Союза“ и зъ увѣдомленемъ секретара, а наконецъ увѣдомлявъ головный выдѣлъ „Союза“ о кончинѣ члена „Союза.“

Мы сильно переконаніи, что знайдуть ся такіи патріоты Русины, котрымъ добро нашихъ робѣтниковъ лежить на серци народна руска справа въ Америцѣ, и не откажутъ ся одъ того щобъ не заявили готовѣстѣ взятись до такъ спасительного дѣла въ користь своего народу и увѣдомлять нашу редакцію „Свободы“ о своимъ патріотичномъ намѣру, въ той цѣли щобъ ихъ имя було помѣщене для громадской вѣдомости въ газетѣ. Ану братья, кто хоче прислужитись своему народу, ото лучаетъ ся способѣстѣ заявити свой патріотизмъ принявши на себе агентуру „Союза.“

А такого Русина и Богъ поблагословитъ и люде возвеличуть! Ще разъ братья Русины, кто мавбы такую охоту подняти ся до народного патріотичного дѣла и бути агентомъ одъ „Союза“ най одѣзветься листовно до насъ. Портреты всѣхъ Русинівъ, котрі положили и положуть свои заслуги колу розвою и блага „Союза“ будемо помѣщати въ „Свободѣ.“

Редакція.



SVOBODA
(LIBERTY.)
Weekly Paper

The only Russian political paper in this Country and has a largest circulation through the United States and is an invaluable advertising medium.

Предплата годична 2.00
До старого краю..... 2.50

Всѣ дописи и гроші про-
симъ высылати подъ адре-
сою:

To "Svoboda" Printing Office
247 Warren Str.
Jersey City, N. J.

Наша газета выходитъ по
тѣмъ днямъ въ С е р е д у.

ADVERTISING RATES:
One inch per annum...\$ 10.00
„ „Six months. „ 6.00

All money or money orders
should be addressed to:
„Svoboda" Printing Office
247 Warren Str.
Jersey City, N. J.

Entered at the post office at
Jersey City, N. J., as second
class mail matter.



**ЩО ЧУВАТИ ВЪ СТАРОМЪ
КРАЮ.**
ДОПИСЬ ЗЪ ГАЛИЧИНЪ.

У насъ теперь мало кто
говоритъ о политикѣ а тѣмъ
менше и занимаеся. Панове
політики, свѣтлой брехачъ
розвѣхались на вакаці
щобъ одѣхнути по тяжкихъ
патріотичныхъ трудахъ и
налыкатись свѣжого сель-
ского воздуха.

Жнива у насъ показываютъ
ся въ вѣсѣльной части Гали-
чины дуже добре.

Кто має днесъ якій центъ
навѣтъ бѣдный корреспон-
дентъ одъ газеты, ѣде до
Львова на польску выставу.

На выставѣ мѣжь вѣсма
тамъ повывставлюванымъ
штуками наибольше опла-
чуеся штука злодѣйска.
Тій панове наилучше зароб-
ляють дшираючи по чу-
жихъ кишенихъ.

Крѣмъ того и жидки по за
выставою провадять не злый
гешефтъ продаючи за цента
квартиру юхи зъ кислыхъ
квашницъ и то называють
польско-жидовскій токай.

Тѣхъ рускихъ питомцѣвъ,
що подерли польску фану

котру ректоръ велѣвъ вывѣ-
снѣти ажъ на семинарскій
дахъ, укарала власть тѣмъ,
що вѣсѣхъ выгнали на вака-
ціи.

АМЕРИКАНСКА РУСЬ.

* Наші братя Русины
зъ Юнкерсъ внесли до насъ
жалобу на тамошного цер-
ковного куратора, котру для
громадской вѣдомости по-
мѣщаемо.

Одной недѣли, прийшли на-
шій братя зъ талицкой сто-
роны до перкви помолитись
Богу. Церковный кураторъ
роздававъ якъ разъ вѣрнымъ
свѣчки. Переходячи коло
громадки клячучихъ гали-
чанъ — не только что свѣчки
жадному не подавъ, але та-
ки въ св. церквѣ поздоро-
вивъ ихъ мадярскимъ обы-
чаемъ: „niech fras vezme tich
halicsanoch.“

Пане кураторъ чи вы знае-
те що суть галичане и де ле-
житъ Галичина? и що се
за край и якій народъ тамъ
живеть? Протое, напоми-
наемъ васъ въ русской цер-
квѣ не грѣшѣть по мадярскі.
Мы зъ Галичины першій
побудовали божій церкви и
першій дали свѣй центъ, на-
коли вы разомъ зъ мадяра-
ми по сальонахъ у недѣлю
святую пили ч орно, ч орно
проклинали. Чи такъ го-
дитъ ся поступати? Тажъ
мы братя всѣ и Русины.
Любовь най буде межъ на-
ми а не проклятіе.

Галичанинъ.

„ГРЯДИ ПО МНѢ.“

Спаситель Христосъ при-
шедшій на сей свѣтъ спас-
ти погибшихъ сыновъ Ада-
ма, до каждого милосердно
одзвываясь ся грѣшника:
„Гряди по мнѣ.“ То зна-
читъ: вѣрь въ тую правду,
котру проповѣдую и посту-
пай такъ якъ я. Христосъ
бувъ милосерднымъ для ко-
ждого. Онъ уздоравливъ глу-
хихъ, нѣмыхъ, слѣпыхъ бѣ-
сноватыхъ, и расслабленыхъ.
Онъ воскрешавъ мертвыхъ,
щобъ показати свое божес-
тво и божие милосердіе. А
нынѣ тѣи що звуть ся его
наслѣдниками и на его мѣ-
сце голосять его науку не то
щобъ воскрешали мертвыхъ,
але и поховати не хочутъ е-
дине дитя заплаканой ма-
тери, доки та не заплатитъ
последній центъ за похоронъ.
Таке сталося въ Юн-
керсѣ.

Одна жидѣвска дѣвчина пе-
рейшла на христіанску вѣ-
ру посли руского обряда и
зъ нею подруживъ ся нашъ
русскій молодець. Неборака
неробивъ черезъ одинъ рѣкъ
и только позичнымъ гро-
шемъ живъ зъ женою и ма-
лою дитиною. На дняхъ
дитина умерла. о. Шатала
взявъ за похоронъ \$11.00
долларѣвъ осталось только

50 цнт. бѣдной родинѣ на
дальше жити. На семъ не
досить божому слугѣ що
взявъ остатный центъ але
ще назвавъ „сомарами.“ Чи
се Христове: „Гряди по
мнѣ“?*

Отче Шатала! подумайте!
Вы въ край звали ся „Ша-
лата!“ але знайте що есть
двойка шалата: и и така що
люде въ городѣ садятъ и
ѣдятъ и така, що зветъ ся
пуста и недобра шалата“ а
таку за плѣтъ выкидають.
Те саме може статись зъ...
Х.

Мы писали въ „Свободѣ“ и
просили духовныхъ отцѣвъ
и рускихъ писменыхъ лю-
дей щобъ звонили постарат-
ись о статистику Русинѣвъ
т. е. списати только нашо-
го народа въ Америцѣ жеве
и якою занимается ся робо-
тою.

На дняхъ получили мы одъ
нашихъ православныхъ бра-
товъ зъ Миннеаполисъ слѣ-
дуючу звѣтку:

„Рускихъ проживающихъ С
Поль и Миннеаполисъ зъ же-
нами и дѣтьми, считается ся
500 человекъ, при чемъ въ
городѣ Ст. Поль ихъ живеть
до 20 человекъ, а остальные
въ Миннеаполисъ. Точно о-
предѣлѣть число живущихъ
въ Ст. Поль и Миннеаполисъ
никакъ нельзя, ибо постоянно
одни прѣѣзжаютъ сю-
ды, другіе выбываютъ.

Много бы мѣста и времени
заняла перпись мѣста про-
исхожденія въ сторонѣ кра-
ѣ этихъ людей, ибо что ни
фамилія, то почти всегда
новое село происхожденія,
а потому ораничусь толь-
ко указаніемъ что походятъ
изъ селъ: Стебника, Комло-
ши, и Вехерова шарискаго
повѣта, хотя конечно есть
люди зъ Галиціи и другихъ
мѣстъ Австріи.

Народъ по большій части
чернорабочій.

Здѣсь суть два русскихъ и-
мѣющихъ свои grosсеріи и
5 свои сальоны.

Есть руска православная
церковь, школа, братство 86
членовъ и читальня, въ ко-
трой 700 книгъ разнаго со-
держанія.“

Дякуемо братьямъ за ихъ
ласкаву вѣдомость и проси-
мо другихъ щобъ давали о
собѣ знати.

Редакція „Свободы.“

ВРАТАМЪ РУСИНАМЪ

ВЪ

ЮНКЕРСЪ.

БРАТЯ!

Згадайте кроваву исторію
русского народа. Уважайте
теперь что ваші батьки би-
лись вѣками за свободу а
вы ихъ родніи дѣти и есѣте
вѣрны на вольной лишь не
своей земли! Уважайте что

вашимъ громадскимъ до-
бромъ нѣкто най не газдуе-
тъ своимъ.

Братство, котре вы заложилъ,
мусить бути и развива-
ти ся на честь святой Руси!

Русины!

Возмѣть собѣ честного и
мудрого адвоката най пере-
гляне вашу церковну спра-
ву.

Русины давали остатный
свѣй центъ на божій храмъ,
хотий и родина зъ голо-
ду мерла а нынѣ акіѣсь
пройди-свѣта, прийшовши
сюда голый и упадающій на
силахъ безъ цента въ кипе-
нѣ хоче грати ролю пана
бо церковь его и епископъ
его любить.

Церковь за люцкій грошій по-
ставлена має належати до
людей!

Сли на „Deed-ѣ“ есть запи-
санный епископъ и притѣмъ
пѣпъ и попада, то ты гро-
мадо сиди, тай труби въ ку-
лакѣ!

Пану „Ю“ зъ „Вѣстника.“

Панъ „Ю“ завзымае въ
лѣтній горячѣ всѣхъ Ру-
синѣвъ щобъ вѣрили его вѣ-
ру, принадлежали до его
народности и говорили та-
кою мовою якъ онъ пише
„Вѣстникъ.“

Що до вѣры, то неможемо
еднати ся бо самъ авторъ не
знае какой есть вѣры.

Що до народности, не мо-
жемо еднатися бо „Ю“ за-
явивъ що онъ анѣ мадярь,
анѣ словакъ, анѣ полякъ,
анѣ мало-росъ, анѣ велико-
росъ, анѣ чортъ зна что.

Що до языка, едноти не
можъ бути, бо ще філологи
не окреслили що се за я-
зыкъ и до какой группы на-
лежитъ. Правдоподобно до
нового рода „волапикъ.“

Отже fiasco grandissimo con-
questa unione dei ciuci.

Кто може вмѣстити да вмѣ-
стити въ своей головѣ.

ЩО НОВОГО ВЪ АМЕРИЦѢ

Чикаго. Минувъ у-
же рѣкъ якъ мѣсто Чикаго
бавило манило каждого до
себе и очі всѣхъ були звер-
неніи до тодѣ славного го-
рода всесвѣтной выставки.

Нынѣ такъ само Чикаго
представляе собою зрѣлище
но инакого виду.

Минувшого року тренъ за
тrenomъ зѣ всѣхъ сторѣвъ
вѣзъ сотками цѣкавыхъ зви-
дѣти выставку, а нынѣ тяж-
ко щобъ де яке колесо о-
бернулось въ льокомотивѣ
черезъ пануючій желѣзно-до-
рожный стрейки. Страшно и
дивитись якъ товпа народа
горлаючи зъ всей силы и
нападае на трены, бурить,
перевертае, ломить крушить
шины зъ трекѣвъ мече на
бѣжы. Въ одной части мѣ-
ста войско зъ набитыми гве-

рами розгнание розярену юр-
бу, а у другой уже горить
коліевый дворець и вагоны
поперевертаніи. Много уже
зъ стрейкуючихъ зѣстало за-
битыхъ а много покарѣче-
ныхъ. Стрейкеры не усту-
пають и войско чуетъ за
слабосильнымъ притлумити
сей розрухъ робѣтничій.

Президентъ Кливландъ вы-
давъ прокламацію до меш-
канцѣвъ мѣста Чикаго и на
околицю, щобъ всякъ вздер-
жувать ся брати участіе въ
розрухахъ бо такого буде у-
важати ся яко ворога и бу-
рителя публичного спокою.
Сто тысячъ рабѣтничѣвъ за-
стрейковало.

Дня 9-го Юлія зѣйшлися
делегаты одъ 100. робочихъ
союзѣвъ всякого рода, на
нараду якъ дальше робити.
Що день то число стрейку-
ющихъ побольшаеся сотка-
ми. Войско американске обя-
зляло мѣсто Чикаго; стрей-
керы тянуть до Jersey City
и на пенсильванской желѣз-
но-дорожной линіи почи-
наеся розрухъ.

ЯКЪ И ПРО ЩО ШТРЕЙ-
КУЮТЬ РОБОТНИКИ КО-
ЛЮВИ?

Фабрикантъ и міліонеръ
Pullman такъ знизилъ своимъ
робѣтникамъ платню, що тѣи
зѣстали довший 70.000 дол.
за рентъ. Робѣтники удали
ся до Pullman — компаніи а-
бы представити свою крив-
ду и щобъ якось можна по-
правити ихъ гѣрку долю.
Але ихъ не препущено до
слова, а фабрикантъ Р. от-
верто заявивъ що навѣтъ
о томъ и чути не хоче. Тодѣ
робѣтники перестали пра-
цовати и 9000. уже шестій
мѣсяць якъ жиють зъ пу-
бличной милостынѣ въ мѣ-
сцевости Pullman Ill.

Наконецъ робѣтники уда-
ють ся до американско-же-
лѣзно-дорожной униі о вы-
слухане ихъ просьбы.

Высланный комитетъ той у-
ниі удаеся до Pullman-а що
бы такъ не поступовавъ зъ
робѣтниками болѣе —але
дарма.

Тодѣ постановила униі не
уживати болѣе вагоновъ зъ
фабрики Pullman-а и съ то-
го стрейкъ и де только ро-
бѣтники увидять вагонъ по-
ходячій зъ той фабрики, то
палать, нищать и затриму-
ють трены на дорогахъ.
Отъ ненасытность міліонера
приневолила бѣдный народъ
до стрейку.

Washington дня 10 Юлія.

Президентъ Соединенныхъ
Штатовъ выдалъ другу во-
дзвѣ до народа, щобъ не
бравъ участія въ теперѣш-
номъ робѣчѣмъ повстаніи на
далекѣмъ западѣ. И наво-
дитъ причину, задля котрой

бувъ принуждений возвати войско до утримання порядку и забезпечити громадске и приватне добро одъ грабежи зголоднѣлыхъ и розлученыхъ робѣтниковъ.

Але мы кажемо такими средствами не зарядить ся; причину нынѣшняго лихолѣтія треба шукати де-шодѣ.

Дня 6-го Септембра буде повѣщенный словакъ имени Коцішъ. Нещастный буде гинути такою смертію черезъ невѣрность своей невѣрной и зрадливой жены. Причина всему злему усе женщина — cherehe la femme якъ каже французъ.

Въ Чикаго стрейкеры спалили 3000 вагонѣвъ и шкоду рахують на кілька миліонѣвъ.

К а л и ф о р н і я .

Санъ Франциско 10 Юнія особными тренами высланс до Сакременто одѣлы федеральнаго войска, де обавляють ся страшнаго кровопролитія, наколи стрейкеры зоострѣнуть ся зъ жовнѣрами. Они суть на се уже приготвленіи и посѣдають тысячь чотыри ста гверѣвъ. Миліція достада наказъ во щобъ не стало, розогнати стрейкуючихъ. Отже се не жарть.

Los Angeles. Въ томъ мѣстѣ стрейкуючы упадають на силахъ и тратять грунтъ подѣ ногами.

Eugene Debs президентъ американской желѣзно-дорожной уніи и организаторъ теверѣшнихъ стрейковъ, зоставъ потягненый передъ судъ федеральнымъ правительствомъ. Кромѣ него ще и други знаходять ся въ томъ самѣмъ положеню.

Гадаемо що зъ нагоды будущаго процесу не одна паскудна сторона американскихъ політикерѣвъ открыеть ся.

Въ Чикаго уніа торговелна выдала одозву до робѣтниковъ по варштатахъ, що бы покинули працю и застрейковали. Слѣбъ робѣтнички послушали всѣ, тодѣ 150.000 покинулобъ роботу.

Willsona bill о реформѣ цѣловой, на котрый майже цѣлый свѣтъ звертавъ увагу, а черезъ що бувъ и застой въ робѣтѣ, теперъ сенатомъ принятый болѣеостію голосѣвъ 39 противъ 34.

ЗЪ ШИРОКОГО СВѢТА.

Тутъ въ Америцѣ уже якъ разъ мали змѣнити ся часы на лучше по затвердженю цѣлого закону, слѣбъ не теперѣшній стрейки, котры коштують крови и богато миліонѣвъ.

Ф р а н ц і я .

По замордованю президента Карнотъ, министры французской республики переняли страхомъ. Мали 8-го Юлія тайну парадъ, якъ бы то на вороговъ анархистѣвъ стати и ихъ якъ найскорше вынищити.

И т а л і я .

Въ Палермо въ Сицилии, арештовано семошь анархистѣвъ, котры хотѣли вымордовати поважнѣшнихъ и знатнѣшнихъ горожанъ.

А в с т р і я .

За образу цѣсара засуджено въ Триестѣ 14 лѣтнаго малого хлопчину на 2 мѣс. гарешту. Цѣле мѣсто есть розгнѣване на такой острый засудъ.

Молодо-чехи хочуть величаво обходити 525. роковины уродины мученика Гуса, але правительство протявить ся.

Але помимо полицейскаго надзору и правительственнаго заказа, молодѣ-чехи яко неустрашими дѣти матери „Славія“ лагодять ся обходити сей день въ честь правдиво святаго мученика найсвятѣйшой тодѣ инквизиціи. Каждый славянинъ повинень згадати тихимъ не лукавымъ словомъ Ивана Гуса.

Р о с і я .

Якъ пишуть нѣмецкыя газеты, що Побѣдоно сцѣвъ оберъ-прокураторъ святѣйшого синода попавъ въ неласку у царя и стративъ всяке нетѣлько довѣріе, але и „зауфане“. Якъ то нашъ русины тверды якъ намочена губка, звыкли говорить въ Галичинѣ на „литературнымъ языкѣ“.

На его мѣсце має прійти нѣякій Филиповъ.

Мѣжъ народомъ въ Росіи ширить ся слѣдуюча звѣстка. Одной ночи царъ спивъ о трохъ голубахъ. Одень зъ нихъ бувъ тлустый да веселый, другій смутный а третій слѣпый. Царъ просивъ знатокѣвъ выкладати сновъ, щобъ му изяснили що се має означати. Наразъ знайшовъ ся татаръ и упавши царю до ногъ просивъ его щобъ не гнѣвавъ ся за правду, котру выкаже зъ того сну.

Царъ давъ слово безпеки и татаринъ почавъ:

Ситый и тлустый голубъ означаетъ твоихъ зашникѣвъ, лаболізѣвъ, министровъ пняныхъ вѣчно архіареевъ митрополитѣвъ игуменѣвъ и игуменъ. Смутный голубъ означаетъ твой порабощеный голый и голодный умеравый доси въ кайданахъ твой народъ, котрого нужда и тяжка неволя клече о помѣсту до неба. Пяный и дурный полъ разомъ зъ злодѣемъ чиновникомъ душь и бють по закону мужика.

Третій слѣпый голубъ — се Ты царю. Во передѣ страхомъ бомбы и нигилистѣвъ сидишь въ запертѣ и наче слѣпый нѣчого не видишь, нѣчого не знаешь що, въ твоимъ царствѣ творить ся. Ты слѣпо вѣришь что все благоденствуетъ.“

Тяжко-важко въ свѣтѣ жити Сиротѣ безъ роду:

Нема куды прихилить ся, Хоть зъ горы та въ воду!

Утопивъ ся-бъ, молоденькій,

Щобъ не нудить свѣтомъ;

Утопивъ ся-бъ тяжко жити,

І нема де дѣтись.

Въ того доля ходитъ полемъ—

Колоски збирае;

А моя десь ледащица,

За моремъ блукае.

Добре тому багатому:

Его люде знаютъ;

А зѣ мною зоострѣнуть ся —

Мовъ не добавають.

Богатого губатого

Дѣвчина шануе;

Надо мною сиротою,

Смѣеть ся, кепкуе.

„Чи я-жъ тобѣ не вродливый,

Чи не въ тебе вдавъ ся,

Чи не люблю тебе щиро,

Чи зъ тебе смѣявся?

Люби-жъ собѣ, мое сердце.

Люби, кого знаешь.

Та не смѣй ся надо мною,

Якъ коли згадаешь!

А я пойду на край свѣта...

На чужой сторонѣ

Найду крашу або згину,

Якъ той листъ на сонцѣ.“

Пойшовъ козакъ сумуючи—

Нѣкого не кинувъ;

Шукавъ долѣ въ чужимъ полѣ,

Та тамъ и загинувъ.

Умираючи дививъ ся,

Де сонечко сяе...

Тяжко-важко умерати .

У чужому краю!

Шевченко.

Кто бреше, мусить

мати добру память.

„Московскія Вѣдомости“

мусять мати дуже танныхъ

кореспондентѣвъ, котры по-

лучивши гонораріумъ якъ

личинѣ знаходять ся таки до писователѣ до заграничныхъ журналѣвъ, котры за келѣшокъ помыи гналибъ мышъ зѣ Львова до Коломыи. П. Лашинъ выпивши пару стаканѣвъ нѣмецкаго пива, бо звычайно може теперъ горячо, написавъ до „Московскихъ Вѣдомостей“ такую глупу дописъ, зъ котрой и горобѣ смѣють ся.

На кождѣмъ словѣ самъ собѣ завдае брехню. Зъ початку пише що „Бесѣда“ издаеть ся на галицкомъ нарѣчю, потому каже що на русско-литературномъ языкѣ. Се ознакою же тая дописъ писана лѣтомъ и протое не дивнища.

Дальше, по дорожѣ зачѣпае Драгоманова и болотомъ, обкидуе и насмѣвается зъ писателя европейской извѣстности. Въ похмилю забувши на Драгоманова, суне онъ далѣй и на Франка и закидуе ему, же честнымъ способомъ зарабатъе собѣ на хлѣбъ: пишучи до газетъ.

Ту п. Лашинъ, дайте собѣ обоглоти голову!...

Перечитавши пару рядковъ дописи д. Л. уже подибуетъ его мѣжъ русскими галицкими мужиками, де онъ храплячи здорово зъ великою увагою во снѣ, прислухуетъ ся якъ нашъ галицкый мужики хорошо говорятъ по російски и „отлично понимаютъ“.

Гей пане! На село людей дурити... Се були галицкыя пограничны пачкары и коньско-крады, а не галицкый народъ, щобъ розумѣвъ и говоривъ по російски.

Въ концѣ, господинъ Лашинъ зъ плачомъ Еремѣи пророка закликае Великоросѣвъ що бы приходили въ помѣчь галицкой братѣи и спасали одъ погибели и одъ Драгоманова. Тутъ авторъ статей розумѣе сю рѣчь такъ: щобъ зъ Росіи сейчасъ выслались хороши рублѣ на адресу добродѣя Лашинъ and Co.

Мы зъ такими дописями неразъ спотикались по російскихъ газетахъ о Галичинахъ и те намъ не робить дива. Але неможемо поняти, що ще находять ся такі люде просвѣщеніи, же вѣрють свято наче въ Христа въ всяку ложну дописъ надруковану по російски въ некористъ мало-рускаго порабощенаго народа и его національного розвитку.

Въ штатѣ Индіана въ мѣстѣ Гаммондъ подѣ часть стрейку милиція федеральна забила кілько робѣтниковъ. Генерельный судія штата Индіана выдавъ президенту мѣскоп юніи робѣтничой ваарантъ на презид. С. Ш. и полковника милиціи, котры дали приказъ стрѣляти въ безоружныхъ.

У В А Г А .

Хотѣй приступити до „Союза“ най посылають вступне и мѣсячне до касіера.

Mr. John Glowa

Excelsior Pa.

И увѣдомити секретара подѣ адресою.

Rev. J. Konstankiewicz

144 South Franklin Str.

Shamokin Pa.

У В А Г А .

Просимо всѣхъ нашихъ предплатникѣвъ въ выпадкахъ змѣны своей адресы, въ сей часъ подати до редакціи нову свою адресу, абы регулярно отримовали свою газету, а мы не мали баламуты зъ почтою.

Звертаемо увагу, що мы стараемо ся нашу газету зробити якъ можно болѣе интересною для нашихъ людей, а протое заговляйте „Свободу.“!!!

Р у с к е Б р а т с т в о

въ Byonne City

Зѣбрало на церковъ

въ Jersey City якъ слѣдую:

Г. Петрашко	50 ц.
М. Босновичъ	10
І. Шудимакъ	50
Г. Билесанскій	50
І. Коваль	25
Г. Владикъ	25
А. Богускій	25
О. Марочко	20
Г. Дуда	25
А. Деміановичъ	50
І. Пласконъ	25
А. Деміановичъ	20
І. Падлошъ	25
І. Закутянскій	40
В. Крайнякъ	10
Г. Брєанъ	20
А. Цюла	50
І. Корбелакъ	25
Г. Полякъ	25
Я. Корба	25
М. Кудакъ	25
Л. Рендикъ	25
А. Иванцѣвъ	25
І. Курилчинъ	10
Г. Федорочко	25
І. Дзямба	25
Г. Перегринъ	25
Г. Федоръ	25
І. Иваникъ	20
А. Жидишинъ	15
А. Порубскій	50
С. Оудка	20
І. Бацѣкъ	25
П. Гвѣздъ	25
Г. Пласконъ	25
К. Пляскачъ	25
І. Гришко	25
І. Кубина	25
П. Бортнякъ	25
М. Жакъ	25
Г. Горчко	25
А. Дзюбай	25
В. Гудакъ	50

Тин грошій сколектовали и воддали г. Василю Гудакъ и Георгію Петрашко.

РУСКА ТОРГОВЛЯ

СНАРЯДОВЪ ЦЕРКОВ-
НЫХЪ ИКОНЪ, КНИГЪ И
РИЗЪ

МИХАИЛА ДЫМЕТА
во ЛЬВОВЪ въ ГАЛИЧИНЪ

Поручае своимъ землякамъ
въ Америцѣ всякого рода
вещи церковныя а именно:

Евангеліе нового изданія въ
розличныхъ прехорошихъ
оковахъ и оправкахъ отъ 55 з.
р. до 225 злр. Плащаницы
на полотнѣ отъ 18 злр. до
42 злр. на полковой матеріи
отъ 48 до 130 злр. Фелоны,
Стихарѣ, Хоругви. Фаны,
Артосы, Хлѣбницѣ, Кресты
всякого рода, Патрици, Ча-
шѣ, Кадилницѣ, Дароохра-
нительницѣ, Пауки, лихтарѣ,
альпаковѣ, мосяжніи, и
диновѣ. Всякіи книги цер-
ковны, а особливо поручае о-
бразы до Иконостасѣ въ
хорошей работѣ по дуже у-
мѣреннихъ цѣнахъ, на поло-
тнѣ якъ я посылавъ уже до
Шенандоага Па, Фрляндъ
Па, Миннеаполиса Минн. а
всѣ были совершенно удовле-
влены о чомъ ся переконали
можно.

Чувъ я що въ Америцѣ забе-
рають ся жида продавати
церковныя вещи и кажутъ со-
бѣ за лихій товаръ надзвич-
айно дорого платити, для
того прошу всѣхъ а особли-
во Всечестне руске Духо-
венство и братства цер-
ковны, котрымъ лежить на
серцю украшеніе домовъ бо-
жыхъ, щобы съ своими по-
требами до мене удавались,
я всѣ замовленія яко Русинъ
и вашъ родимецъ якъ можъ
найтаньше и найсовѣстнѣй-
ше виготовлю. Для того не
дайте ся ошукати отъ лю-
дей, котри не мають изобра-
женія о церковныхъ вещахъ.
При замовленіяхъ або, об-
статюнкахъ, прошу заразомъ
и грошѣ присилати, а слобы
замовленіе больше стояло
якъ 200 злр. или 100 дол.
то прошу долучити еще 10
злр. особно на таксу, котру
треба заплатити американь-
скому конзулеви въ Вѣднѣ
за подтвержденіе рахунку.

Всяки замовленія прошу по-
силати черезъ „Свободу“
Цѣнники можно получить
въ Редакціи „Свободы“

Зостаю съ почтеніемъ
Михаиль Дыметъ.

ПЕРША РУСКА
ГРОСЕРНЯ

Въ Джерси Сити.

Подъ числомъ 102 Моррисъ
улиця.

Крайне повертаючи до кра-
ю чи приходячи съ краю,
ний зайдуть тамъ а будуть
услужени по ширѣ руски.
Тамъ дасть ся имъ добру
раду и пораду о всѣмъ що
только потребно.

BILLY & ZUSA.

BANKERS & STEAM
SHIP AGENTS,

20 William St.

BAYONNE N J

Спродаютъ тикети кора-
бельни на найлѣпши линіи.
* * * * *

Посилають грошѣ до ста-
рого краю скоро, таньо и
безпечно безъ клопоту.

Продають руски книги
по зниженихъ цѣнахъ а то:

Великій Молитвословъ 2. 50
Великій Зборникъ . . . 2. 50
Изборникъ великій . . 3. 50
Псалтирь великій . . . 2. 75
Зборникъ малій въ доброй
оправѣ 1. 75
Молитвословъ 1. 75
Надежда моя 1. 80
та сама въ скоряной опр. 85
Хлѣбъ Души въ доброй о-
правѣ 1. 75
такой самъ брошур . . . 75
Зборникъ малій 35
Молитвословъ малій . . . 25

Маемо такожъ всяки словес-
ни книги. Кто собѣ хоче
купити ний зголоситъ ся
подъ выше подану адресу.

BOLESŁAW SEEGER

Поручае ся ласкавой памя-
ти крайновъ що въ его сало-
нѣ завсе свѣже пиво и рѣ-
жнорѣдні напои.

Хороша саля для забавъ и
братскихъ засѣданъ.

168. Warren & Dodley Sts.
JERSEY CITY N. J.

A. BAVIAK

686 3. ав. межи 21 а 22 ул.
S. Brooklyn N. Y.

Найславнѣйшій краевій рѣ-
зникъ. Его ковбасы и вуже-
нина роеходитъ ся по цѣлой
Америцѣ.

Замовленія и обстатюнки
услугуеся скоро и точно.

W. BUDZYNSKI.



122 Cedar Str.

New York.

Помежи Green-
wich i Washing-
ton улицами.

АГЕНТУРА

КОРАБЕЛНА

И КОЛІОВА.

Спродаетъ шифкарты на най-
лѣпши линіи морскій на
Бременъ и Гамбургъ. Посы-
лае грошѣ до всѣхъ части
свѣта.

Звертаемъ увагу, що яко
свой чоловѣкъ обходитъ ся
съ людьми сумлѣнно.

HERMAN GIZANG

Рѣгъ Варренъ и Моррисъ ул.

Jersey City N. J.

Утримуе въ своймъ складѣ
найрозмайтѣйшій трукни такъ
старо-краевіи якъ и амери-
канскій

Салы для забавъ весѣльныхъ.

НАЙБОГАТША

Гросерня и Dry Goods

I. ТАЛПАША

и Я. ЖИЛИЧА

727. Commeree Str.

ШАМОКИНЪ ПА.

Заосмотрена съ гори ажъ до
долу въ наилучшіи товари
съ першой руки Все свѣже.

Крайне не оминайте сво-
ихъ, бо бувъ бы великій
грѣхъ! и не слава для ру-
ского народа. не забудьте

J. TALPASZ &
J. ZYLICZ

D OLDENBURG

ПРЕДПРИЕМЦЯ ПОХО-
РОНОВЪ.



77-87 Morris Str.

Jersey City N. J.

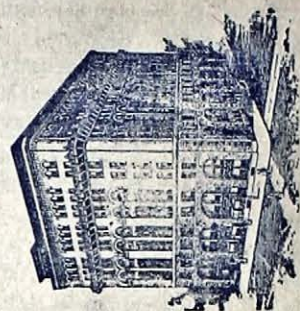
Удавайте ся въ потребѣ до
него.

K. KRIMMERT,

Продаю найтуныше шифка-
рты до старого краю и поси-
лаю грошѣ въ якъ найкорот-
шомъ часѣ певно, беспечно
безъ задного клопоту.
Колько то уже людей поси-
лаю грошѣ до старого краю
и купило у мене шифкартъ?
а еще жаде не скажывъ
си що му була яка хибѣ.
Поручаюся памити моймъ
крайнамъ остаюся съ глубо-
кимъ поважанемъ а не забу-
вайте на

F. MISSLER

F. MISSLER



106 WEST STREET
NEW YORK
A въ JERSEY CITY
77 GRAND STREET

САЛОНИСТИ!

Се иде о вамъ добро познакомитись
зъ нами.

Сли кто купитъ у насъ хоть разъ,
а переконаеся що добрый зробивъ
интересъ.

Зголошуйтеся до нашого складу, або
посылайте о пробку (sample)
зъ глубокимъ почтеніемъ

EMANUEL GROSS.

Importer of Wines and Liquors

Головний складъ 357 Henderson Str.

38 ESSEX STR. JERSEY CITY
NEW YORK.

FRANK WEICEL



Найлѣпшии

Найтунъшии

а

на часъ напра-
вить каждому зигарки, зи-
гары и все що въ закресъ
годинникарскій входитъ,

131 YORK STREET

JERSEY CITY, N. J.

M. SINGER.

101 MORRIS STREET

межи Washington a Warren
улицами.

Jersey City.

Поручае свой складъ винъ
заграничныхъ всякого рода
пива, медъ, горѣлку лікери
по найтунышій цѣнѣ.
Незабывайте за него.

T. TALPASZ,

ТЕОДОЗІЙ ТАЛПАШЪ

РУССКІЙ РЕСТОРАТОРЪ И ГОТЕЛЬНОИЧІЙ.

248

PEARL ST

SHAMOKIN, P. A.

Недалеко рускомъ плебаніи.

Добрый вечеръ, друже мой!
— Добрый вечеръ, спите!
А куда такъ спѣшите?
— До Талпаша, брате!

Что за Талпашъ? Звидиши оиъ?
— Та-жъ крайнъ нашъ милый
— У него всѣ русины
— Подкрѣпляютъ силы!

— Что за брындаа й пиво тамъ!
— Обходитъ ся файно!
— Обслугуе якъ братамъ!
— Таньо подавайчапно!

МИХАИЛЬ ЕВЧАКЪ

Рускій

— ЕДИНІЙ —

КОНТРАКТОРЪ

и

БУДОВНИЧІЙ

— въ —

Вилкебаръ и околицѣ.

Его камѣнне подѣ будову
есть найлѣпше, а работа
наитривальша.

Будуе мосты и дома, мае
власний конѣ до звозу
матеріалу.

Дае кериджѣ на похоронъ
на весѣля, хрестины и т. і.

Мешкае

на River Side.

Недалеко Руской Церкви.

Молись, трудись, тверезись, учись, до „Союза“ запишись, до читальнѣ ходи! Бога въ серцю май, ближняго люби, церковь посѣщай,
„Свободу“ читай! Русь святу люби, доброму научай ся, грошей не марнуй, въ процеса не вдавай ся! Въ лysterію не грайте, только
грѣшъ падѣть. Братіа! намъ треба „Народного Дому“ ану скинтесь по центови! Се не запоминайте! Буде зъ васъ!